

Bun venit! Доброdošli! Welcome!
Willkommen

Poznate svoje pravice?
Preverite v kakšnem delovnem razmerju ste!

Samozaposleni – le navidezno?

Evropski projekt za zagotavljanje poštene mobilnosti

European Fair Mobility Project

fair
DGB

Mreža svetovalnih točk, namenjenih podpori za zaposlene, ki prihajajo iz Srednje in Vzhodnje Evrope
www.fair-labour-mobility.eu

Vodji projekta

Dominique John

Telefon (+49) 030/21 24 05 40

John.Bfw@dgb.de

Vladimir Bogoeski

Telefon (+49) 030/21 23 29 96

Vladimir.Bogoeski@dgb.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Berlinu

Dr. Sylwia Timm

Telefon (+49) 030/21 01 64 37

sylwia.timm@dgb.de

Vladimir Bogoeski

Telefon (+49) 030/21 23 29 96

vladimir.bogoeski@dgb.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Dortmundu

Szabolcs Sepsi

Telefon (+49) 0231/54 50 79 82

szabolcs.sepsi@bfw.eu.com

Stefanie Albrecht

Telefon (+49) 0151/12 28 18 57

stefanie.albrecht@bfw.eu.com

Svetovalna točka „Faire Mobilität“ v Frankfurtu ob Majni

Letitia Matarea-Türk

Telefon (+49) 069/27 29 75 67

letitia.tuerk@igbau.de

Gosia Zambron

Telefon (+49) 069/27 29 75 66

malgorzata.zambron@igbau.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Münchnu

Nadia Kluge

Telefon (+49) 089/51 39 90 18

nadia.kluge@bfw.eu.com

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Hamburgu

Jochen Empen

Telefon (+49) 0151/22 21 64 38

empen.bfw@dgb.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität-EU“ pod okriljem Sindikata ZSSS v Ljubljani, Slovenija

Ana Jakopič

Telefon (+386) 031 68 96 21

Ana.Jakopic@sindikat-zsss.si

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Stuttgartu

Dr. Dorota Kempster

Telefon (+49) 0711/12 09 36 35

dorota.kempster@bfw.eu.com

Katarina Frankovic

Telefon (+49) 0711/12 09 36 36

katarina.frankovic@bfw.eu.com

Svetovalna točka „Faire Mobilität-EU“ pod okriljem Sindikata

CITUB (KNSB) v Sofiji, Bolgarija

Nelly Botevska

Telefon (+359) 024 01 04 42

nbotevska@citub.net

Maq Gramovska

Telefon (+359) 024 01 04 78

mgramovska@citub.net

Svetovalna točka

„Faire Mobilität-EU“ pod okriljem Sindikata FGS Familia v Bukarešti, Romunija

Dan Cristescu

Telefon (+40) 03 12 38 86

dan@fgs.ro

Projekt finančno
podpirajo:



Hans Böckler
Stiftung



Zveza svobodnih sindikatov
Slovenija



Opravlja delo v Nemčiji, pa ne veste ali ga opravljate kot samozaposleni (s.p.) ali kot delavec, ki mu v resnici pripada pogodba o zaposlitvi?

Preverite sami: Zaposleni ali (navidezno) samozaposleni?

- ➔ **Samozaposleni** so sami svoj šef. Ne delajo pod navodil delodajalca, temveč sami odločajo, kako bodo izvedli prevzeto naročilo, za katerega so se zavezali.
- ➔ **Samozaposleni** so plačani za določeno naročilo in ne po dejanskem delovnem času. Glede cene za svoje naročilo se dogovorijo z naročnikom.
- ➔ **Samozaposleni** izdajajo račune naročniku, ter za to prejmejo plačilo. Kolikšen je njihov dobiček jim je znano šele po tem, ko od prejetega plačila za naročilo odbijejo dohodnino, prometni in obrtni davek, zdravstveno, pokojninsko in nezgodno zavarovanje ter prispevke za poklicno združenje (članarina za članstvo v gospodarski ali obrtni zbornici itd.). Če samozaposleni niso primerno plačani za določeno naročilo, ter jim po plačilu ne ostane nič, sami nosijo takšno izgubo.
- ➔ Poleg tega **samozaposleni** oz. njihovo podjetje odgovarja za napačno opravljeno delo. Za slabo opravljeno delo so odškodninsko odgovorni. To jih lahko še leta pozneje stane veliko denarja.
- ➔ **Samozaposleni** od naročnika ne dobijo nadomestila za čas odsotnosti z dela zaradi bolezni in tudi ne regresa za letni dopust. Sami so tisti, ki odločajo, kdaj bodo koristili letni dopust.
- ➔ **Samozaposleni** imajo lastno poslovalnico (pisarno, skladišče materiala, itn.). Svoj delovni material ali orodje samozaposleni običajno kupujejo sami, ter skrbijo tudi za lasten prevoz na in z dela.
- ➔ **Zaposleni** imajo na drugi strani delodajalca (in ne naročnika!). Delajo pod navodili, ki jih prejmejo s strani delodajalca. Kdaj, kje in kako bo delo opravljeno, določi delodajalec in ne delavci sami.
- ➔ **Zaposleni** so s strani delodajalca plačani po v naprej predvideni fiksni urni postavki, za vsako uro opravljenega dela. V Nemčiji veljajo v nekaterih panogah minimalne urne postavke (npr. v sektorju čiščenja stavb, gradbenih dejavnost, oskrbe ali začasnega dela ...). Povprašajte sindikat, svetovalno službo ali poiščite na internetu: www.mindestlohn.de
- ➔ **Zaposleni** dobijo mesečno ali tedensko plačo in od svojega delodajalca prejmejo plačilno listo. Delodajalec skrbi tudi za plačilo davkov ter prispevkov za zdravstveno in pokojninsko zavarovanje. Zaposleni imajo pravico do plače, tudi če delodajalec dela z izgubo.
- ➔ **Zaposleni** prejmejo plačo tudi v primeru napačno opravljenega dela, razen če so s svojim delom povzročili škodo, ki je posledica njihove velike malomarnosti ali namerne oškodovanja.
- ➔ **Zaposleni** imajo pravico do nadaljnjega izplačila plače v primeru bolezni, z zakonom določenih dni dopusta in regresa za letni dopust. Glede dopusta se morajo dogovoriti z delodajalcem.
- ➔ **Zaposlenim** ni treba skrbeti za zagotovitev delovnih materialov, orodja in prevoza na in z dela. Skrb za to je na delodajalcu.

Bodite pozorni in si priskrbite informacije:

Če ne želite opravljati dejavnosti kot samozaposlena oseba ali podjetnik, ne podpisite podjetne ali avtorke pogodbe, kakor tudi ne družbene pogodbe, ne opravite vpisa v obrtni register in tudi ne prijave obrtne dejavnosti.

Na nas se je obrnilo že veliko delavcev, ki so bili brez svoje vednosti prijavljeni kot samozaposlene osebe. S tem so bili prikrajšani za pravice, ki jim grede kot zaposlenim osebam, ki delo opravljajo na podlagi pogodbe o zaposlitvi.

V kolikor inšpekcijski ali upravni organi ugotovijo, da delate kot navidezno samozaposlena oseba, ste naknadno lahko opredeljeni kot zaposlena oseba. Naročnik mora za vas za nazaj plačati vse prispevke za socialno zavarovanje in davke iz naslova plače (do 5 let za nazaj). V določenih primerih boste morali sicer tudi vi sami plačati svoj delež prispevkov za socialno zavarovanje, vendar največ za zadnje 3 mesece. Lahko se zgodi, da boste morali plačati tudi denarno globo zaradi prekrška (nižja vsota). Vašemu naročniku pa grozi denarna globa tudi do 500.000,00 evrov.

Če sumite, da delate kot navidezno samozaposlena oseba se nemudoma zglasite pri sindikatu ali pri eni izmed navedenih svetovalnih služb. Lahko vam svetujemo, kaj morate storiti, da se zaščitite.

Ne pozabite: Kdor vas brez vaše volje zvabi v status samozaposlene osebe, vam želi odvzeti pravice, ki jih imate kot zaposlena oseba.

Priporočamo vam, da od prvega delovnega dne v Nemčiji postanete član sindikata! Vzpostavite stik s sindikatom, ki je pristojen za vašo panogo. Če ste negotovi, povprašajte v svetovalni službi. Če ste v državi, od koder prihajate, že član sindikata, vprašajte, ali lahko nemški sindikat vaše članstvo začasno prizna.

Ne glede na to, ali delate kot (navidezno) samozaposlena oseba ali kot zaposleni – vedno si morate beležiti svoj dnevni delovni čas (ure, odmore in nadure).

Če se bojite, da vas ne bodo plačali, zbirajte dodatne dokaze o svoji dejavnosti:

- imena (in naslov) podjetja, pri katerem delate, ter odgovornih oseb, ki vam dajejo navodila
- natančen naslov vašega delovnega mesta
- imena drugih podjetij, ki tam izvajajo dejavnost
- naslov vašega bivališča
- fotografije delovnega mesta ali vašega bivališča
- imena (naslove, telefonske številke) sodelavcev
- vašo pogodbo o zaposlitvi (ali njene kopije) in druge dokumente, ki so povezani z vašim delovnim razmerjem